

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Grzejnik łazienkowy 2w1

Nr partii: 202108

Tworzymy dla Ciebie.

Dziękujemy za wybranie urządzenia marki SMUKEE. Produkt został zaprojektowany z myślą o Tobie, dlatego robimy wszystko, aby korzystanie z niego sprawiało Ci przyjemność. Zadbaliśmy, aby elegancja, funkcjonalność oraz wygoda użytkowania łączyły się z przystępną ceną. W trosce o Twoje bezpieczeństwo zalecamy uważne przeczytanie poniższej instrukcji obsługi.

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Zaprojektowano w Polsce
Wyprodukowano w Chinach

Producent:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

Strona [www: myphone.pl](http://www.myphone.pl)

SPIS TREŚCI

1. Bezpieczeństwo użytkowania.....	2
2. Specyfikacja techniczna.....	3
2.1 Dane techniczne.....	3
2.2 Zawartość opakowania.....	3
3. Budowa i montaż urządzenia	4
4. Użytkowanie urządzenia	5
5. Rozwiązywanie problemów.....	5
6. Czyszczenie i przechowywanie	5
7. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	6
8. Korzystanie z instrukcji.....	6
9. Gwarancja i serwis.....	7
10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE	7

1. Bezpieczeństwo użytkowania



OSTRZEŻENIE!

Powierzchnie urządzenia mogą mocno się nagrzewać! Prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania!



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć zagrożenia dla małych dzieci, urządzenie powinno być zainstalowane tak, aby najniższa ogrzewane żebro znajdowało się co najmniej 600 mm nad podłogą.



OSTRZEŻENIE!

Nie korzystaj z grzejnika w małych pomieszczeniach podczas gdy znajdują się w nich osoby niezdolne do opuszczenia pomieszczenia samodzielnie, chyba, że znajdują się pod stałym nadzorem.

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

–DZIECI–

Przechowuj urządzenie, jego akcesoria i opakowanie z dala od zasięgu dzieci. Przewody i opakowania foliowe mogą owinać się wokół szyi dziecka lub zostać połknięte, a to może skutkować uduszeniem lub udławieniem.

–NIE RYZYKUJ–

Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Nie instaluj grzejnika w środowisku chemicznie aktywnym. Nie eksploatuj produktu z uszkodzonym przewodem zasilającym, uszkodzonym korpusem lub kiedy upadło. Nie wykorzystuj grzejnika do celów innych niż suszenie mokrych tkanin lub dogrzewanie pomieszczeń. Nie dotykaj jednocześnie włącznika urządzenia i umieszczonych na nim wilgotnych tekstyliów lub urządzeń mających naturalne uziemienie (grzejniki, baterie, pralki itp.). Urządzenie zasilaj wyłącznie gniazdkiem, które ma uziemienie elektryczne.

–PROFESJONALNY SERWIS–

Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany lub nieautoryzowany serwis grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.

–NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE–

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub zdolności umysłowych albo braku doświadczenia i wiedzy, jeśli wcześniej zostały przeszkolone co do bezpiecznego użycia produktu i rozumieją ryzyko niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz obsługa nie może być wykonywana przez dzieci bez opieki osób dorosłych.

–WODA I INNE PŁYNY–

Nie narażaj urządzenia na działanie wody i innych płynów. Unikaj pracy w środowisku o dużej wilgotności – zaparowane kuchnie, łazienki, etc. Drobinki wody mogą spowodować pojawienie się wilgoci w urządzeniu, a to wpływa niekorzystnie na elektronikę i może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.

–OTOCZENIE–

Przy montażu ściennym zabrania się instalowanie grzejnika w odległości mniejszej niż 60 cm od wanny, baterii łazienkowych, WC, umywalki, prysznica itp. Przy montażu wolnostojącym urządzenie powinno być ustawiane na stabilnych powierzchniach, aby nie można go było uszkodzić oraz aby ono nie stanowiło zagrożenia dla ludzi i zwierząt domowych.

2. Specyfikacja techniczna

2.1 Dane techniczne

Grzejnik łazienkowy 2w1	
Model	LL-5312
Moc	150 W
Zasilanie	220-240 V~ 50-60 Hz
Klasa ochronności	IPX4
Materiał	Aluminium
Długość przewodu zasilającego	145 cm
Akcesoria	Uchwyty ściennie, podstawki metalowe

2.2 Zawartość opakowania

- Grzejnik łazienkowy
- Uchwyty ściennie (4 szt.)
- Podstawki metalowe (2 szt.)
- Kołki rozporowe (8 szt.)
- Wkręty (4 szt.)
- Gumki ochronne (4 szt.)

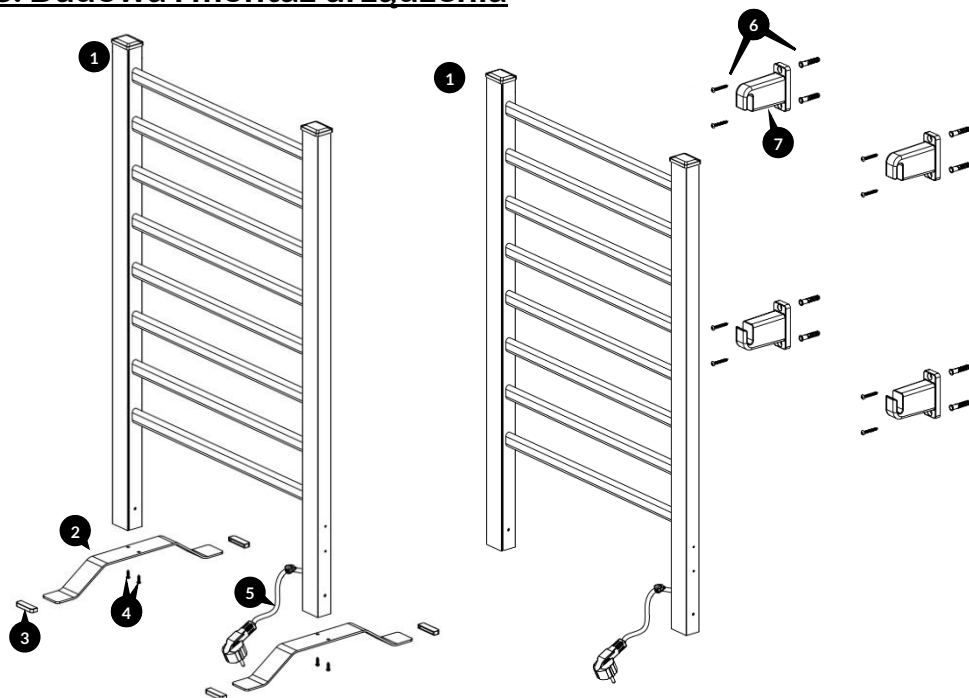


Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.



Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji.

3. Budowa i montaż urządzenia



1. Korpus grzejnika
2. Podstawka metalowa
3. Gumka ochronna podstawki
4. Wkręty podstawki

5. Przewód zasilający
6. Kołek rozporowy
7. Uchwyty ścienny



Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio poniżej gniazdka elektrycznego.



Jeśli grzejnik ma być użytkowany w łazience, to **nie może** zostać zamontowany w sposób umożliwiający dotknięcie jego przycisków przez osobę korzystającą z wanny lub prysznica.

Wyjmij produkt z opakowania i zdejmij z niego folię ochronną. Urządzenie ma dwojaką możliwość montażu: wolnostojącą oraz ścienną.

Dla montażu wolnostojącego przygotuj korpus grzejnika (1), podstawki metalowe (2), gumki ochronne podstawki (3) oraz wkręty podstawki (4). Przyłóż kolejno każdą z podstawek do spodniej części korpusu grzejnika, tak żeby dopasować otwory w każdym z elementów. Następnie przy pomocy wkrętów przykręć podstawki do korpusu grzejnika używając wkrętaka z grotem typu Philips (nie jest dołączony do zestawu). Na końcówki podstawek nasuń gumki ochronne. Ustaw grzejnik w wybranym miejscu zachowując zasady bezpieczeństwa użytkowania, rozwiń przewód zasilający (5) i podłącz go do gniazdka sieci energetycznej.

Dla montażu ściennego przygotuj korpus grzejnika (1), kołki rozporowe z wkrętami (6) oraz uchwyty ścienne (7). Nałóż uchwyty na poprzeczkach tak jak przedstawiono to na ilustracji. W celu zwiększenia stabilności konstrukcji zalecamy mocowanie uchwytów parami na jak najbardziej skrajnych poprzeczkach. Przyłóż korpus z uchwytami w miejscu wybranym do montażu i zaznacz na ścianie położenie otworów mocujących. Wykonaj otwory w wyznaczonych punktach i zamontuj w nich kołki rozporowe. Po czym ponownie przyłóż korpus grzejnika z uchwytami do otworów mocujących i przykręć go za pomocą wkrętów z kołków rozporowych korzystając z wkrętaka z grotem typu Philips lub wkrętarci wyposażonej w taki grot (nie są dołączone do zestawu). Rozwiń przewód zasilający (5) i podłącz go do gniazdka sieci energetycznej.

W montażu ściennym grzejnik należy instalować w pozycji pionowej z przewodem zasilającym znajdującym się na dole urządzenia.

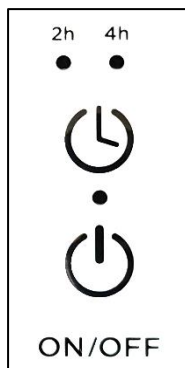
4. Użytkowanie urządzenia



W grzejniku nie stosuje się czynnika grzewczego. Urządzenie jest gotowe do pracy zaraz po prawidłowym montażu i nie wymaga dodatkowych czynności przed uruchomieniem.

Do obsługi urządzenia służy panel przycisków umiejscowiony w dolnej jego części przy przewodzie zasilającym. Aby włączyć grzejnik wciśnij przycisk . Działanie urządzenia zostanie potwierdzone zaświeceniem się czerwonej diody kontrolnej nad przyciskiem. Ponowne wciśnięcie przycisku wyłączy grzejnik.

Urządzenie można wyłączyć również z opóźnieniem czasowym dwu lub czterogodzinnym. W tym celu wciśnij przycisk . Jedno wciśnięcie włączy odliczanie dwugodzinne, dwa – czterogodzinne. Każde kolejne wciśnięcie przycisku  będzie przełączać między obydwoma czasami opóźnienia, co zasygnalizuje zaświecenie się niebieskiej diody pod symbolami „2h” lub „4h”.



5. Rozwiązywanie problemów

W razie problemów z urządzeniem zapoznaj się z poniższymi poradami.

Urządzenie nie włącza się	Sprawdź, czy przewód sieciowy jest podłączony do sieci energetycznej. Sprawdź, czy przewody, wtyczki i gniazda nie są uszkodzone.
Włączone urządzenie nie nagrzewa się	Prawdopodobnie uszkodzeniu uległ element grzejny, skontaktuj się z serwisem producenta lub punktem sprzedaży.
Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.	

6. Czyszczenie i przechowywanie

Aby przedłużyć żywotność urządzenia:

- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym, ani materiałów ściernych.

- Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.
- Unikaj bardzo wysokich temperatur, gdyż mogą one powodować skrócenie żywotności elektrycznych komponentów urządzenia, stopić części z tworzyw sztucznych.



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający fakturę falistą (mat. opakowania).



Odpady należy wyrzucić do odpowiednich kontenerów.



Oznaczenie kontenera, do którego należy wyrzucić opakowanie – papier.



Symbol oznaczający zacisk uziemiający, który pełni jednocześnie funkcję ochronną przed porażeniem.

IPX4 Ochrona przed bryzgami wody ze wszystkich stron obudowy.

7. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

8. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiejkolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

9. Gwarancja i serwis

Produkt objęty jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku potrzeby skorzystania z reklamacji gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta lub punktem sprzedaży. Produkt oddawany do reklamacji gwarancyjnej powinien być kompletny i w oryginalnym opakowaniu.

10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE



Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

USER MANUAL

Bathroom heater 2in1

Lot number: 202108

We create for you.

Thank you for choosing SMUKEE device. This product has been designed especially for you. We are doing everything to make its use pleasurable and comfortable. We made sure that elegance, functionality and convenience of use were combined with an affordable price.

For the sake of your safety, please read this manual carefully.

Equipment delivery location:

mPTech Sp. z o.o.
Krakowska street 119
50-428 Wrocław
Poland

Designed in Poland
Made in China

Manufacturer:

mPTech Sp. z o.o.
Nowogrodzka street 31
00-511 Warsaw
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mptech.eu
www.myphone-mobile.com

TABLE OF CONTENTS

1. Safety of use	8
2. Technical specification.....	9
2.1 Technical data	9
2.2 Package contents	10
3. Construction of the device.....	10
4. Use of the device.....	11
5. Troubleshooting.....	11
6. Cleaning and storage	11
7. Correct disposal of used equipment.....	12
8. The use of the manual.....	12
9. Warranty	12
10. Declaration of conformity with European Union Directives.....	12

1. Safety of use



WARNING!

The surfaces of the unit can become very hot! Please be careful when using!



WARNING!

In order to avoid hazard for very young children, this appliance should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor



WARNING!

Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

–CHILDREN–

Keep the device, its accessories and packaging out of reach of children. Cables and plastic packaging may wrap around the child's neck or be swallowed, resulting in suffocation or choking.

–DO NOT RISK–

Do not use the device near flammable fabrics. Do not install the heater in a chemically active environment. Do not operate the product with a damaged power cord or body or if it has been dropped. Do not use the heater for any purpose other than drying wet fabrics or heating a room. Do not simultaneously touch the appliance switch and wet textiles placed on it or appliances that have a natural grounding (heaters, batteries, washing machines, etc.). The appliance should only be powered from an outlet that is electrically grounded.

–QUALIFIED SERVICE–

This product may only be repaired by qualified service personnel of the manufacturer or by an authorised service centre. Repairing the device by an unqualified or unauthorized service technician may result in damage to the device and void the warranty. The manufacturer is not responsible for problems caused by unauthorized modifications to the equipment made by the user.

–PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE–

This appliance may be used by children older than 8 years of age and people with limited physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with this device. Cleaning and maintenance must not be performed by children without adult supervision.

–WATER AND OTHER LIQUIDS–

Protect the device from water and other liquids. Avoid using the device in environments with high humidity like kitchens or bathrooms. Water particles may cause moisture to appear in the device, which adversely affects the electronics and may cause damage to the equipment.

–SURROUNDINGS–

In the case of wall mounting, it is not allowed to install the heater less than 60 cm from a bathtub, faucet, toilet, washbasin, shower, etc. In the case of stand-alone installation, the appliance should be placed on a stable surface so that it cannot be damaged and so that it does not pose a hazard to people or pets.

2. Technical specification

2.1 Technical data

Bathroom heater 2in1			
Model	LL-5312	Material	Aluminium
Power	150 W	Power cord length	145 cm
Power supply	220-240 V~ 50-60 Hz	Accessories	wall brackets, metal stands
Ingress protection	IPX4		

2.2 Package contents

- Bathroom heater
- Wall brackets (4 pcs)
- Metal stands (2 pcs)
- Spacer pins (8 pcs.)
- Screws (4 pcs.)

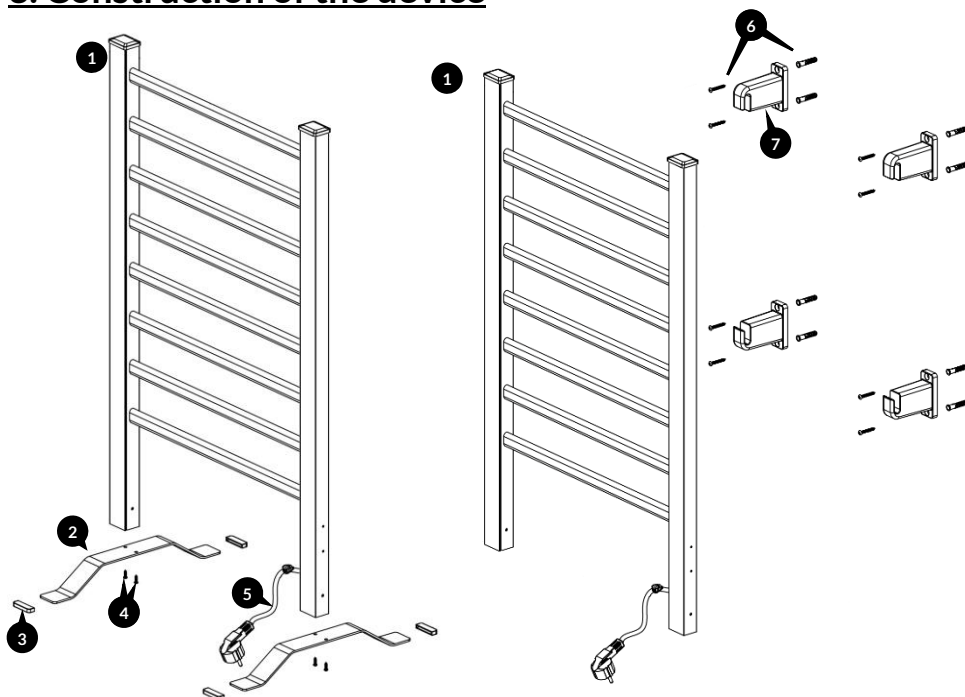


If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



We advise you to keep the packaging in case of a possible complaint.

3. Construction of the device



- | | |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Heater body | 5. Power cord |
| 2. Metal stand | 6. Wall plugs with screws |
| 3. Protective rubber of the stand | 7. Wall mount |
| 4. Stand screws | |



The heater is not to be located immediately below a socket-outlet.



*If the heater is to be used in a bathroom, it **cannot** be installed in such a way that its buttons can be touched by a person using a bathtub or shower.*

Take the product out of the packaging and remove the protective foil. The device has two mounting options: free-standing and wall mounted.

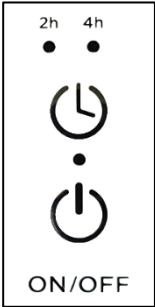
For free-standing installation, prepare the heater body (1), metal stands (2), protective rubber bands for the stand (3) and stand screws (4). Place each of the stands against the bottom of the heater body in turn, so that the holes in each element are aligned. Then, with the help of stand screws, screw the stand to the heater body using a Philips screwdriver (not included in the set). Put the protective rubber bands on the ends of the stands. Place the heater in the selected place, respecting the principles of safety of use, unfold the power cord (5) and connect it to a power outlet.

For wall mounting, prepare the heater body (1), wall plugs with screws (6) and wall mounts (7). Place the wall mounts on the crossbars as shown in the picture above. In order to increase the stability of the structure, we recommend fixing the handles in pairs on the most far crossbars. Place the heater body with the wall mounts in the place selected for assembly and mark the location of the mounting holes on the wall. Make holes in the designated points and install wall plugs in them. Then put the heater body with the wall mounts against the mounting holes again and screw it with screws from the wall plugs using a Philips type screwdriver or a cordless screwdriver equipped with such a tip (not included in the set). Extend the power cord (5) and plug it into a power outlet. In wall mounting, the heater should be installed in a vertical position with the power cord at the bottom of the device.

4. Use of the device

 *No heating fluid is used in the heater. The unit is ready for operation as soon as it is properly assembled and does not require any additional work prior to start-up.*

A push button panel located on the lower part of the unit is used to operate the unit. Press button  to switch on the heater. The operation of the device will be confirmed by the lighting of the red indicator light above the button. Pressing the button again will switch off the heater. The device can also be switched off with a time delay of two or four hours. To do that press  button. One press will activate a two-hour countdown, two presses will activate a four-hour countdown. Each successive press of the  button will toggle between the two delay times, as indicated by the blue LED under the "2h" or "4h" symbols.



5. Troubleshooting

Check the tips below if you experience any problems with your device.

The device does not switch on	Check that the cable is plugged to the power grid. Check whether cable, plugs and sockets are not damaged.
The appliance does not heat up when switched on	The heating element is probably defective, please contact the manufacturer's service department or your point of sale.
If the problem has not been remedied, contact the manufacturer's service department.	

6. Cleaning and storage

To extend the service life of the device:

- For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids, alkalis or abrasives.

- Keep the device and its accessories out of reach of children.
- Avoid very high temperatures, as they can shorten the service life of the electric components of the device and melt plastic parts.



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



The packaging elements should be disposed of in appropriate containers.



The marking of the container into which the box - paper should be discarded.



Symbol for corrugated cardboard (packaging material).



The symbol denotes an earthing terminal which also has a protective function against electric shock.

IPX4

Protection against splashing water from all sides of the housing.

7. Correct disposal of used equipment



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

8. The use of the manual

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

All brand names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

9. Warranty

The product is covered by a 3 year warranty from the date of sale of the product. In the case of a defect, the product should be returned to the store where it was purchased, with the proof of purchase. The product should be complete and preferably packed in its original packaging.

10. Declaration of conformity with European Union Directives



mPTech Ltd. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.